

Noviny

ročník 10/duben 2012/zdarma



MĚSTO
ČESKÝ KRUMLOV

Kouzelný Krumlov



Text Jiří Kubovský Foto Lubor Mrázek

Dětské odpoledne, stavba májky, lampiónový průvod, koncert oblíbené českokrumlovské skupiny HK BAND, promenádní koncert italského symfonického orchestru BANDA SOCIALE MERATESE nebo Májové odpoledne otevřených muzeí a galerií. A mnohé další nabízí Kouzelný Krumlov od

pondělí 30. dubna do úterý 1. května. Program českokrumlovské jarní slavnosti se odehraje na několika místech - v zahradách Pivovaru Eggenberg, na náměstí Svornosti (toho času náměstí Lásky), v Museu Fotoateliér Seidel či v jednotlivých muzeích a galeriích. Přijměte i Vy pozvání na

oblíbenou oslavu jara v Českém Krumlově. Vstupné je zdarma. Aktuální program je zveřejněn na www.ckrumlov.cz/kouzelnýkrumlov2012.

Program Kouzelného Krumlova najdete na straně 10.

strana 2

Rekonstrukce
jezu a lávek

strana 5

Podnikatelské
aktivity ČKRF

strana 7

Podpořené
projekty
z rozpočtu města



Jednání zastupitelstva

čtvrtek 26. dubna 2012 od 16 hodin

Městský úřad Český Krumlov, Kaplická 439, 3. patro

www.ckrumlov.cz/zastupitelstvo

www.ckrumlov.cz/obcan

Rekonstrukce jezu a lávek v centru města

Text Jiří Kubovský

Město Český Krumlov (investor rekonstrukce) získalo v souvislosti s navrhovanou změnou technického řešení v části organizace výstavby projektu rekonstrukce **lávky u mostu Na Plášti** souhlasné stanovisko ROP NUTS II Jihozápad (poskytovatel dotace). Podmínkou je vypsání výběrového řízení na zhotovitele montážní a pracovní plošiny. Souhlasné stanovisko bylo získáno také k doplnění projektu rekonstrukce **lávky přes náhon u mlýna v Široké ulici**, kde se ukázalo jako nezbytné provést v průběhu rekonstrukce dodatečné práce na zabezpečení spodní stavby lávky.

Pro realizaci nového technického řešení, které umožní zkrácení prací na rekonstrukci **lávky u mostu Na Plášti** z původních 6 na 3 až 4 měsíce, byl nejprve dojednan souhlas správce toku, státního podniku Povodí Vltavy. Následně zástupci města Český Krumlov vyjednali kladné stanovisko s ROP NUTS II Jihozápad. Povinnost vypsání výběrového řízení na zhotovitele montážní a pracovní plošiny, která představuje hlavní část tohoto řešení, již byla splněna. Výběrové řízení bylo vyhlášeno dne 30. března 2012. Vzhledem k platné legislativě v této oblasti a daným časovým lhůtám nelze do jeho ukončení předjímat další postup.

Rekonstrukce **lávky přes náhon u mlýna**

v **Široké** ulici byla zahájena v prosinci roku 2011. V současné době je v místě nové lávky osazeno provizorní přemostění, jež umožňuje přístup na Ostrov. Při odstraňování staré konstrukce lávky byly zjištěny závažné nedostatky ve stavu obou mostních opěr. Na základě toho byla podána žádost o doplnění projektu, přičemž i pro realizaci těchto prací získalo město Český Krumlov kladné stanovisko ROP NUTS II Jihozápad. V souvislosti s opravou spodní stavby lávky bude nezbytné prodloužit dobu uzavření provizorní lávky u mlýna v Široké ulici, a to jak pro dopravu, tak pro pěší. Náhradní trasa povede ulicemi Dlouhá, Radniční, kolem Hotelu Dvořák přes lávku pro pěší do ulice Na Ostrově a naopak. Přesný harmonogram prací a termín uzavírky je v tuto chvíli v jednání.

Práce na rekonstrukci **jezu Jelení lávka**, jejímž investorem je státní podnik Povodí Vltavy, probíhají navzdory stále mírně zvýšenému průtoku vody v řece Vltavě (cca 28 m³/s) bez výraznějšího omezení. Od zahájení rekonstrukce dne 18. ledna byla vytvořena přístupová panelová komunikace, naveden násyp umožňující sjezd do koryta řeky a od poloviny února byla zbourána kamenná opěra jezu a zbudováno zařízení staveniště. V současné

době probíhá tvorba ochranné stěny pomocí beranění štetovnic Larsen. Ta zajistí suché staveniště a umožní vybudování jímky potřebné pro výstavbu propusti. V první polovině dubna bude zřízena provizorní vodácká trasa. Průchod pod mostem Na Plášti je s omezením umožněn. Uzavřena je pouze část panelové cesty podél toku Polečnice. Chodci mohou využít trasu přes parkoviště v Jelení zahradě. První etapa prací na rekonstrukci jezu na řece Vltavě potrvá asi do konce června 2012. Po dokončení této etapy bude s určitými omezeními nově vybudovaná propust' při levém břehu řeky pro vodáky sjízdna.

O dalším průběhu rekonstrukce bude veřejnost informována. Veškeré práce jsou úzce koordinovány tak, aby omezení v dané lokalitě byla co nejmenší a trvala pouze po nezbytně nutnou dobu. Informace k rekonstrukci jsou průběžně aktualizovány na www.ckrumlov.cz/vltava a www.ckrumlov.cz/lavky.

Projekt Odstranění bodových závad na místní komunikaci spojující silnici I/39 s centrem města Český Krumlov je spolufinancován Evropskou unií.



Registrační číslo projektu: CZ.1.14/1.5.00/13.02435

Jarní úklid

Text Miroslav Hála, Vlasta Horáková (upraveno)

Od poloviny měsíce března do konce dubna probíhá v Českém Krumlově jarní úklid komunikací a zelených ploch. Pořadí úklidu v jednotlivých částech města je navrženo podle zkušeností z předcházejících let, s ohledem na klimatické podmínky a dlouhodobou předpověď počasí, na dopravní význam komunikací a hustotu osídlení.

Jarním úklidem komunikací a zelených ploch se rozumí zejména odstranění zbytků posypových materiálů, zbytků neshrabaného listí a jiných odpadků ze zelených ploch po zimním období, odvoz zbylého posypového materiálu a úklid posypových beden z města. Součástí jarního úklidu je i mytí autobusových čekáren. Po provedení ručního úklidu a hrubém odstranění posypového materiálu z komunikací bude provedeno strojní zametání komunikací a chodníků.

Na jarní úklid naváže běžný úklid komunikací, který je prováděn s ohledem na rozsah finančních prostředků, konkrétní potřeby jednotlivých oblastí města a konání některých

významných akcí a událostí ve městě.

Město zabezpečuje úklid komunikací o celkové délce cca 72 km a chodníků o délce cca 44 km. V roce 2011 bylo při jarním úklidu v měsících březnu, dubnu a květnu smeteno 186,5 tuny materiálu. Téměř 38 ha zelených ploch v majetku města Český Krumlov je zahrnuto do tzv. komplexní údržby veřejné zeleně.

Úklid místních komunikací provádí dceřiná společnost Služby města Český Krumlov. Údržbu veřejné zeleně zajišťují firmy Václav Kubát (lokality: sídliště Mír, Tovární ulice, Domoradice, U Trojice, Horní Brána I a II) a AGR SERVIS s.r.o. (lokality: sídliště Plešivec, Nové Spolí, Slupenec, Vnitřní město, sídliště Špičák, Jelení zahrada, Chvalšinská ulice, zámecká jízdárna, Dobrkovice, sídliště Vyšný, Za Nádražím, Vyšehrad, Vyšný).

Organizaci úklidu zelených ploch a zeleně koordinuje Odbor životního prostředí a zemědělství Městského úřadu Český Krumlov. Úklid komunikací a chodníků, plochy

autobusového nádraží a čistotu autobusových zastávek zajišťuje Odbor dopravy a silničního hospodářství a úklid budovy autobusového nádraží je v kompetenci Odboru správy majetku Městského úřadu Český Krumlov.

Úklid silnice I/39 České Budějovice - Český Krumlov - Kájov zabezpečuje Ředitelství silnic a dálnic České republiky a úklid silnic II/157 Český Krumlov - Kaplice, II/160 Český Krumlov - Větrná a silnice III/1571 Český Krumlov - Slupenec zabezpečuje Správa a údržba silnic Jihočeského kraje. S oběma společnostmi stejně jako se Správou Státního hradu a zámku Český Krumlov a Českokrumlovským rozvojovým fondem (které vlastní nebo pronajímají další veřejné plochy ve městě) je úklid koordinován.

Více informací k jarnímu úklidu je zveřejněno na webových stránkách www.ckrumlov.cz/obcan pod odkazem Praktické informace - Jarní úklid nebo www.ckrumlov.cz/jarniuklid.

Seriál o školních zařízeních v Českém Krumlově

Dům dětí a mládeže, Český Krumlov se představuje

Text Jaroslava Löblová, ředitelka DDM a kolektiv pracovníků **Foto** archiv Dům dětí a mládeže Český Krumlov



Letošní padesátníci a jejich rodiče si možná vzpomenou, že před více než čtyřiceti lety byl slavnostně otevřen Městský dům pionýrů a mládeže, dnes Dům dětí a mládeže (DDM). Za tuto dobu prošlo „naším barákem“ několik desítek tisíc dětí nejenom z města Český Krumlov, ale také z blízkého okolí, které zde trávily svůj volný čas. V současné době jim Dům dětí a mládeže poskytuje zájmové vzdělávání v několika oborech, organizuje příležitostnou činnost pro děti, zajišťuje a organizuje okresní kola soutěží Ministerstva školství, mládeže a tělovýchovy (MŠMT), pořádá letní tábory, nabízí výukové programy pro mateřské a základní školy. DDM v Českém Krumlově je zřizován a financován Krajským úřadem Jihočeského kraje.

Od ledna letošního roku došlo ke sloučení Domu dětí a mládeže v Kaplici s Domem dětí a mládeže v Českém Krumlově v jedno zařízení. Tato skutečnost vychází z dlouhodobé koncepce Jihočeského kraje. DDM Český Krumlov se tak stal třetím největším zařízením tohoto typu v Jihočeském kraji.



V letošním školním roce navštěvuje obě zařízení přes 1 700 účastníků, kteří se seberealizují v několika oborech. Aktivity jsou připraveny nejenom pro děti školního věku, ale také pro předškolní děti, studenty a dospělé. Nejdůležitější oblastí je pravidelná zájmová činnost. V obou domech dětí je otevřeno osm

odborných oddělení, která vedou pedagogicky vzdělaní pracovníci a která nabízejí 154 zájmových útvarů. V oddělení jazyků je v letošním roce tradiční nabídka, výuka angličtiny pro děti, rozšířena o výuku francouzštiny pro děti a latinu. Oddělení hudebně-taneční je určeno především pro děti, které se chtějí naučit hrát na kytaru nebo na flétnu. O hru na kytaru je mezi dětmi velký zájem, každý rok navštěvuje kytarové kroužky téměř 70 dětí. Pod vedením zkušených muzikantů děti začínají hrát první akordy a první písničky. Mnoho rodičů se již na různých vystoupeních přesvědčilo, že slyšet nejednou 50 dětí hrát na kytaru je zážitek. Veřejnosti je také velmi dobře znám flétnový soubor Krumlovští pištcí.

Z taneční sekce znají Krumlováci folklórní soubor Jitřenku, Carmentis nebo Orientální tance.



Oddělení výtvarné se zaměřilo hlavně na keramiku, která je mezi dětmi velmi oblíbená, a další výtvarné aktivity, kde děti mohou uplatnit svoji fantazii a dovednost.

Na přírodovědném a technickém oddělení je největší zájem o kynologický a rybářský kroužek. Populární jsou modelářské kroužky, v nichž se děti seznámí s balzou a náradím, aby si mohly vyrobit první házedlo, malé letadélko nebo funkční autíčko na autodráhu.

Oddělení tělovýchovy zaznamenalo za posledních 15 let velký rozvoj. Nabízíme dětem aktivity od bojového umění přes různá cvičení, kanoistiku, hokej, florbal až po roztleskávačky a mažoretky.

Společně s interními pracovníky vede v letošním roce kroužky dalších 64 spolupracovníků – externistů. Bez nich si naši práci nedovedeme představit, patří jim proto velké poděkování. Věnují se dětem ve svém volném čase, předávají jim své zkušenosti a dovednosti. Rádi vzpomínáme na bývalé spolupracovníky, kteří se s námi podíleli na činnosti. Někteří již nejsou mezi námi.

V rámci příležitostné činnosti připravujeme pro děti a širokou veřejnost různé akce, např. karnevaly, akce v rámci Adventu, různá vystoupení nebo akce o jarních prázdninách či Velikonocích. Velmi oblíbená jsou různá soustředění, např. souboru Jitřenka, kytarových ZÚ nebo mažorettek. K tomu nám slouží naše turistická ubytovna v Zátoni, kterou neustále dle finančních prostředků vylepšujeme. Během letních prázdnin se děti účastní letních táborů, oblíbené začínají být různé jednodenní či týdenní akce, tzv. městské tábory. Mezi další úspěšné akce patří např. Krumlovská prima sezóna – studentská autorská dílna, dále Krumlovská Dětská Porta, kde spolupracujeme již řadu let se skupinou Nezmaři – vítězové této soutěže se velmi dobře umisťují v národním kole. Děti také dosahují úspěchů v mezinárodní výtvarné soutěži Lidice.

Další oblastí, kterou zajišťujeme, je pořádání a organizování okresních kol soutěží, které vyhláší MŠMT. Mnoho dětí a studentů se tímto prostřednictvím probojovalo do krajských či vyšších kol.

S Domem dětí a mládeže spolupracuje mnoho organizací na území města, škol, mateřských školek. DDM má tak jistě nezastupitelné místo v zájmovém vzdělávání dětí a mládeže.

Jistě se ve městě najde mnoho rodin, kde rodiče a potom jejich děti navštěvovali nějakou aktivitu a mohli tak lépe vyplnit svůj volný čas. Něco pěkného se naučili a možná je to i nasměrovalo v profesním životě.

V jednom článku nelze vyjmenovat všechny spolupracovníky a aktivity, kterými se zabýváme. Kdo má zájem, najde si k nám vždy cestu. Rádi všechny přivítáme a věříme, že v průběhu dalších let budeme moci veřejnosti sdělit: jsme tady, přijďte mezi nás. Všem moc děkujeme za přízeň a spolupráci.



Více informací na www.ddm.ckrumlov.cz.

Informace pro zájemce o účast v průvodu Slavností pětিলisté růže

Text Kateřina Slavíková, Jaromír Hruška (upraveno) **Foto** Lubor Mrázek

Kostýmovaný průvod Slavností pětিলisté růže (22. až 23. června 2012) bude rozdělen na část gotickou a renesanční. Každá část průvodu má pro zájemce omezený počet míst, která jsou daná režijním záměrem a následně i kapacitou pivovarské zahrady, kde proběhne po usazení průvodu na tribuny a lavičky sledování hlavní ceremonie.

Vzhledem k tomu, že historický průvod městem by měl být zejména důstojnou reprezentací historie našeho města nikoli karnevalem, upozorňujeme všechny zájemce na následující závazky, jejichž dodržení je podmínkou pro účast v průvodu:

1. Zkouška jednotlivých částí průvodu, jejíž termín bude upřesněn při zápisu, je závazná a je na ni vázáno zapůjčení kostýmů.
2. Místa v průvodu pro velmi mladá děvčata toužící po roli princezny jsou velmi omezená.
3. Při výběru budou preferovány dospělé páry.
4. Malé děti, s výjimkou dětí v rolích vypsanych v režijním plánu, budou do průvodu brány pouze v doprovodu rodičů (rodiče též v kostýmech).
5. Účast v průvodu těch, kteří mají vlastní kostým, je opět vázána zápisem a účastí na zkouškách.

Těm, kteří mají zájem o zapůjčení historického kostýmu pro svůj vlastní prožitok slavností bez zájmu o účast v průvodech, bude umožněno zapůjčení kostýmů z kostýmní rezervy v pátek 22. června 2012 (přesný čas bude uveřejněn). Cena půjčoveného za kostým činí 500 Kč.



V případě vážného zájmu o zapůjčení kostýmu bez účasti v průvodech si můžete kostým zamluvit již od 1. května 2012 na adrese katerina.slavikova@divadlock.cz nebo zasláním vyplněné přihlášky zveřejněné na webových stránkách Městského divadla Český Krumlov www.divadlo.ckrumlov.cz. Upozorňujeme případné zájemce, že u kostýmů z kostýmní rezervy v rámci výše uvedené ceny nelze garantovat požadavky na exkluzivní šlechtické kostýmy a na extrémní velikosti. Tyto kostýmy mohou organizátoři zajistit pouze za plné půjčovné 1 500 Kč za jednotlivý kostým.

Casting pro obsazení rolí v historickém průvodu proběhne ve čtvrtek 24. května 2012 od 16.00 do 18.00 hodin a v neděli 27. května 2012 od 15.00 do 16.00 hodin v divadelním

sále Městského divadla v Českém Krumlově. Poslední casting se uskuteční v neděli 10. června 2012 od 14.30 do 15.00 hodin na jevišti a v sále Městského divadla.

Závazné zkoušky průvodu

Hlavní zkouška s režisérem a produkcí se uskuteční v neděli 10. června 2012 od 15.00 do 17.00 hodin na jevišti a v sále Městského divadla Český Krumlov.

Předpokládaný termín generální zkoušky je čtvrtek 21. června 2012 v podvečer v zahradě Pivovaru Eggenberg – čas a další podrobnosti ke generální zkoušce budou sděleny na hlavní zkoušce (tj. 10. června 2012).

UPOZORNĚNÍ - termín pro zapůjčení kostýmu a případného líčení nebo kadeřnických úprav bude dohodnut po zkoušce v Městském divadle.

Novináři udělili Českému Krumlovu Zlaté jablko FIJET

Text Eliška Koričarová

Český Krumlov získal prestižní ocenění nazvané Zlaté jablko FIJET, což je jakýsi **Oscar pro turistickou destinaci**. V sobotu 17. března v Jezuitském sále krumlovského Hotelu Růže cenu převzali od zástupců Světové federace novinářů a publicistů cestovního ruchu FIJET starosta města Dalibor Carda a místostarostka Jitka Zikmundová.

Toto ocenění představuje uznání za vynikající úsilí při podpoře a zvyšování úrovně cestovního ruchu. FIJET ho uděluje každý rok, má ho již 43 příjemců z celého světa – z České republiky pouze Brno, a to z roku 2004. O vítězství rozhodlo především mimořádné množství památek. „Svou roli sehrála také skutečnost, že Český Krumlov nežije jen

velebením své minulosti, ale může se pochlubit i mimořádně bohatým, pestrým a vysoce hodnotným kulturním a společenským životem v současnosti,“ uvedl člen Řídícího výboru FIJET za Českou republiku Miroslav Navara. Ocenil, že město přilákalo takové osobnosti světové kultury, jako byl loni například Plácido Domingo.

Udělení Zlatého jablka Českému Krumlovu podpořila i skutečnost, že město letos slaví 20. výročí svého zapsání na Seznam světového dědictví UNESCO. Na seznamu cen FIJET se Český Krumlov ocitá nyní hned po egyptském Luxoru oceněném v roce 2010. Podle místostarostky Jitky Zikmundové plným právem. „Mám obrovskou radost, že novináři

píšící o cestovním ruchu vnímají Český Krumlov pozitivně a věnují našemu městu přízeň. Práce s médii je stěžejním prvkem marketingových aktivit týmu Destinačního managementu, takže novinářům z celého světa se u nás po celý rok dostává kvalitního servisu a informací,“ shrnula místostarostka.

Zlaté jablko není spjaté s finanční odměnou, ale město se díky němu ocitne v centru pozornosti novinářů ze čtyř kontinentů. Návštěvou Českého Krumlova a předáním ceny totiž vrcholila reportážní cesta FIJET, která jejím asi třiceti účastníkům ukládá povinnost publikovat články o České republice, jižních Čechách a především o Českém Krumlově.

Podnikatelské aktivity Českokrumlovského rozvojového fondu v roce 2012

Text Miroslav Reitinger, ředitel a jednatel společnosti

Na počátku roku schválila Rada města Český Krumlov v roli valné hromady Českokrumlovského rozvojového fondu (ČKRF) podnikatelský plán na tento kalendářní rok. Mezi hlavní priority, cíle a úkoly schváleného plánu patří:

- realizace dvou dotovaných projektů z Evropské unie (EU) – „Databanka společné historie Šumavy a Bavorského lesa“ a „Revitalizace objektů Synagogy a Ateliéru Egona Schieleho v Českém Krumlově“;
- zajištění kompletních inženýrských služeb pro realizační fázi největšího městského projektu posledních let, plně financovaného z prostředků Evropské unie – „Revitalizace areálu klášterů Český Krumlov“;
- opravy vybraných nemovitostí v centru města (kromě výše zmíněných objektů synagogy a Schieleho ateliéru), a to domů Latrán č. p. 16 a 54;
- projektová příprava investičních akcí a rozvojových záměrů – „Dokončení revitalizace území tzv. třetího meandru – jižní terasy“ a „Využití území kasárna Vyšný“ (společně s městem) a dále projektová příprava rekonstrukce objektu bývalé čistírny v Hradební ulici a komplexní rekonstrukce domu Latrán č. p. 20;
- zefektivnění hospodaření Musea Fotoateliér Seidel;
- zahájení postupné restrukturalizace úseku cestovního ruchu (CR) s cílem zkvalitnit a zefektivnit management destinace a poskytované služby CR;
- zlepšení informovanosti veřejnosti o činnostech a výsledcích hospodaření společnosti, včetně komplexní rekonstrukce firemních webových stránek.

Jak bylo uvedeno výše, mezi klíčové aktivity společnosti v letošním roce patří realizace dvou z EU dotovaných projektů. Prvním je „Databanka společné historie Šumavy a Bavorského lesa“. Jedná se o projekt navazující na vybudování Musea Fotoateliér Seidel. Jeho nejdůležitější a také nejnákladnější součástí je digitalizace rozsáhlého archivu negativů, pozitivů a dokumentů fotoateliéru. To umožní zpřístupnění této unikátní sbírky široké odborné i laické veřejnosti. V rámci projektu budou dále vydány čtyři nové vícejazyčné publikace, ve kterých bude využit fotografický archivní materiál muzea. První publikací bude výpravňá kniha o Fotoateliéru Seidel a nově vzniklém muzeu, druhou a třetí budou

průvodci Českým Krumlovem a Šumavou podle fotografií Josefa a Františka Seidela. Poslední publikací pak bude kniha, která ukáže to nejlepší a nejzajímavější z archivu muzea. V neposlední řadě bude z rozpočtu projektu ještě hrazeno pořízení audioprůvodců muzeem v několika jazycích, které přispějí ke zkvalitnění služeb muzea zejména pro jeho individuální návštěvníky. Realizace celého projektu bude ukončena v prvním pololetí tohoto roku. Jeho celkové náklady budou činit více než 19 milionů korun, z této částky bude 90 % hrazeno z dotačních prostředků.

Druhým evropským projektem je „Revitalizace objektů Synagogy a Ateliéru Egona Schieleho v Českém Krumlově“. Jak vyplývá z názvu projektu, jeho cílem je obnova a oživení dvou významných nemovitostí v blízkosti historického centra města. V první etapě realizační fáze projektu zahájené v minulém roce došlo ke kompletní rekonstrukci Schieleho ateliéru – zahradního domku, v němž malíř Egon Schiele trávil část svého pobytu v Českém Krumlově. V rekonstruovaném domu bude vytvořena veřejně přístupná expozice věnovaná tomuto umělci, doplněná o drobný suvenýrový prodej. První etapa projektu je připravována ve spolupráci s naším partnerem, Egon Schiele Art Centrem, na jehož dosavadní aktivity tento záměr přímo navazuje a který bude i provozovatelem expozice. Druhou etapou projektu bude oprava a rekonstrukce objektu synagogy, kterou má ČKRF v dlouhodobém pronájmu od Židovské obce. Cílem této aktivity je otevření synagogy veřejnosti, kdy při plném respektování původního významu synagogy budou její opravené prostory sloužit i dalším účelům, jako jsou výstavy výtvarných děl, expozice o historii židovské komunity v regionu, stejně tak k pořádání hudebních a divadelních představení vhodně se snoubících s tímto prostředím. Zpřístupněna bude rovněž zahrada v okolí synagogy s nabídkou doplňkového občerstvení při procházkách v této zajímavé lokalitě města. I zde se počítá se zajištěním vlastního provozu na základě partnerských smluv o spolupráci s jednotlivými pořadateli kulturních aktivit. Hlavními partnery budou kromě Městského divadla Český Krumlov i pořadatelé nejvýznamnějších kulturních akcí v regionu. Náklady projektu, který by měl být dokončen v jarních měsících příštího roku, se budou pohybovat

kolem 24 milionů korun. Více než 90 % z této částky bude hrazeno z dotace.

Kromě dvou jmenovaných projektů byla v souladu s firemním investičním plánem v prvních týdnech roku 2012 dokončena vloni zahájená druhá etapa rekonstrukce objektu Široká č. p. 78/79. Hlavním výsledkem této investiční akce je osm zcela nových bytů určených k nájemnímu bydlení. Po nemalém úbytku bytů v historickém centru města v posledních dvou desetiletích a s ním souvisejícím, často kritizovaným „vylidňováním“ centra, tak fond svým dílem přispěl k rozšíření nabídky trvalého bydlení v této lokalitě města.

Nedílnou součástí podnikatelského plánu na tento rok je i podrobný finanční plán. Z něho vybíráme pro základní ilustraci jen nejdůležitější číselné údaje charakterizující ekonomickou stránku hospodaření společnosti. Letošní plán počítá s celkovými výdaji do majetku společnosti ve výši 22,5 milionu Kč a s tržbami z běžné hospodářské činnosti ve výši 45,8 milionů Kč. Z této částky připadá největší podíl na výnosy z nájemného za pronájem bytových a nebytových prostor (49,2 %), téměř 30 % se na celkových tržbách podílí výnosy z parkovacích služeb, více než 13 % pak dosahují tržby z prodeje služeb cestovního ruchu. Proti očekávaným tržbám minulého roku by měly ty letošní vzrůst o takřka 6 % (+ 2,4 miliony Kč), a to díky meziročně vyšším tržbám za inženýringové služby (+ 1,4 milionu Kč - revitalizace klášterů), vyššímu nájemnému z bytů (+ 0,4 milionu Kč) a předpokládanému navýšení výnosů z parkovacích služeb (+ 0,4 milionu Kč - důsledek rekonstruovaného parkoviště P3 - Městský park). Celkový hospodářský výsledek je plánován na úrovni „kladné nuly“ (+ 99 tisíc Kč). Hlavním důvodem o zhruba dva miliony korun nižšího zisku oproti očekávané skutečnosti minulého roku jsou především z dotací nekryté neinvestiční výdaje spojené s realizací dvou výše jmenovaných EU projektů.

Více informací o plánovaných aktivitách a záměrech společnosti mohou čtenáři získat na webových stránkách společnosti www.ckrumlov.cz/ckrf, kde je zveřejněn kompletní podnikatelský plán na rok 2012.

Mapa pro občany a podnikatele na webových stránkách města

Text Jan Lippl

Město Český Krumlov připravilo novou verzi mapové aplikace. Mapa pro občany a podnikatele je vytvořena v moderním mapovém klientu. Její hlavní součástí jsou především body občanské vybavenosti (tzv. POI), které je navíc možné fulltextově vyhledávat. Ke každému bodu lze také rozkliknout vizitku s podrobnými informacemi a případně i odkazem na internetové stránky instituce či zařízení.

Mezi body občanské vybavenosti patří např.:

- úřady a státní instituce;
- sociální a zdravotnická zařízení;

- školy a školky;
- odpadové hospodářství (koše, kontejnery na tříděný odpad, sběrný dvůr);
- sportoviště, hřiště, dětská hřiště a další.

Obsah mapy dále tvoří hranice městských částí, volebních okrsků, katastrální mapa s možností vyhledávání parcel a zobrazení veřejně dostupných informací z aplikace tzv. Nahlížení do katastru nemovitostí či základní mapa s možností hledání adres.

Za zmínku jistě stojí možnost zobrazení historických leteckých snímků z let 1947 - 1952,

stejně jako základní mapa, pro celé území obce s rozšířenou působností Český Krumlov (více než polovina bývalého okresu). Díky tomu je možné dohledat podobu např. oblasti Lipenska ještě před stavbou přehradní nádrže Lipno apod.

Pomocí tlačítek lze navíc jednoduše přepínat mezi dalšími základními mapovými aplikacemi - Turistickou mapou a Managementem historického dědictví. Aplikace je k dispozici na www.ckrumlov.cz/obcan prostřednictvím odkazu Mapový portál v levém svislém menu.

Vítání občánků

Slavnostní akt vítání občánků do společenského života se připravuje na 18. května 2012 v Prokyšově sále v Horní ulici (bývalá Prelatura), Český Krumlov.

Město prosí rodiče novorozenců s trvalým bydlištěm v Českém Krumlově, aby se v případě zájmu zúčastnit se slavnostního ceremoniálu sami přihlásili na telefonním čísle 380 766 322 nebo osobně na matrice na náměstí Svornosti, pokud tak již neučinili například při převzetí rodného listu. Další termín ceremoniálu bude upřesněn. Těšíme se na Vás a Vaše ratolesti.

INZERCE

Bytový dům Pod Hrází ČESKÝ KRUMLOV



- prodej bytů 1+kk až 3+kk, balkony, terasy
- cena od 27.000 Kč/m² včetně DPH
- dům v provozu, k nastěhování ihned

Prodej bytů:
Hexadom spol. s r.o.
Mezi Vodami 205 - Praha 4
www.hexadom.cz tel. 736 510 321

INZERCE



Česká zemědělská univerzita v Praze
Provozně ekonomická fakulta

otevívá již sedmým rokem
v akademickém roce 2012/2013
ve svém Konzultačním středisku
SEZIMOVO ÚSTÍ - TÁBOR

- /// KURZ CELOŽIVOTNÍHO VZDĚLÁVÁNÍ
- /// BAKALÁŘSKÉ STUDIUM (titul Bc.)
- /// MAGISTERSKÉ STUDIUM (titul Ing.)

v oboru

Veřejná správa a regionální rozvoj

- /// studium při zaměstnání (o víkendech)
- /// přijetí bez přijímacích zkoušek
- /// obor je řádně akreditovaný MŠMT ČR
- /// státní škola s dlouholetou tradicí
- /// ekonomické vzdělání se širokým uplatněním
- /// podávání přihlášek do 20. 8. 2012

Více informací: Ing. Tomáš Beneš
tel., 604 215 815, 774 944 988
www.pef.czu.cz (záložka konzultační střediska)
www.trendpartner.cz; e-mail: trendpartner@seznam.cz

Projekty podpořené z dotačních programů města Český Krumlov

Radní a Zastupitelé města Český Krumlov v březnu schválili poskytnutí neinvestičních dotací z Programu podpory environmentální výchovy (opatření 1 a 2) 200 000 Kč, Programu podpory kultury (1. výzva) ve výši 1 460 000 Kč, Programu podpory volnočasových aktivit (opatření 1) 220 000 Kč a Programu podpory sportu (opatření 1 a 2) 3 996 585 Kč.

Celkem bylo rozděleno ze všech dotačních programů města Český Krumlov **5 876 585 Kč**.

Program podpory environmentální výchovy ve městě Český Krumlov

opatření 1

Střední umělecko-průmyslová škola sv. Anežky, Český Krumlov, Určení a označení vzácných dřevin v městském parku, 22 000 Kč

ZO ČSOP Šípek, Český Krumlov, Ekologické poradenství a osvěta obyvatel města Český Krumlov, 108 000 Kč

opatření 2

ZO ČSOP Šípek, Český Krumlov, Ekovýchova žáků MŠ, ZŠ a SŠ na Českokrumlovsku, 70 000 Kč

Program podpory kultury města Český Krumlov

Bloch Jiří, Rozšíření expozice Muzea stavebních dějin a řemesel v Českém Krumlově, 15 000 Kč

Centrum pro pomoc dětem a mládeži o.p.s., Hudební studio mladých 2012, 15 000 Kč

Centrum pro pomoc dětem a mládeži o.p.s., Internetové mládežnické Rádio ICM v roce 2012, 11 000 Kč

Centrum pro pomoc dětem a mládeži o.p.s., Mladá hudba na Českokrumlovsku 2012, 35 000 Kč

Centrum pro pomoc dětem a mládeži o.p.s., JEDEN SVĚT 2012 - Lidská práva ve filmovém dokumentu, 22 000 Kč

Česká kultura, o. s., Hudební festival Vivat varhany 2012, 5 000 Kč

Dům dětí a mládeže Český Krumlov, Celoroční činnost dětského folklórního souboru Jitřenka, 27 000 Kč

Dům dětí a mládeže Český Krumlov, Krumlovská Dětská Porta a Jihočeský zvonek 2012, 10 000 Kč

Dům dětí a mládeže Český Krumlov, Krumlovská Prima sezóna, 5 000 Kč

EGON SCHIELE ART CENTRUM, o.p.s., Humor v umění, 300 000 Kč

EGON SCHIELE ART CENTRUM, o.p.s., DVACETILETÍ Schieleho centra a česko-rakouské symposium, 20 000 Kč

EKOFILM, o. s., 38. ročník Mezinárodního filmového festivalu o životním prostředí, přírodním a kulturním dědictví Ekofilm 2012, 40 000 Kč

Feng-yün Song o. s., Songfest.cz 2012 - Rok čínského draka, 40 000 Kč

Festivaly Český Krumlov, o.s., V. ročník Festivalu barokních umění, 200 000 Kč

Folklorní klub - soubor Růže Český Krumlov, Celoroční činnost folklórního souboru Růže, 17 000 Kč

JAZZKY KRUMLOV, o.s., JAZZKY KRUMLOV - festival jazzové a alternativní hudby, 100 000 Kč

Jihočeská komorní filharmonie České Budějovice, Koncert k příležitosti konce II. světové války, 5 000 Kč

Krumlovský komorní orchestr, Celoroční činnost souboru, 18 000 Kč

Krumlovský komorní orchestr, Předvánoční koncert Krumlovského komorního orchestru se sólistkami z Japonska - Shizuka Ishikawa a Chikako

Tomita, 17 000 Kč

Krumlovští píšťci, Celoroční činnost souboru Krumlovští píšťci, 27 000 Kč

Krumlovští píšťci, Reprezentace Českého Krumlova a Jihočeského kraje na prestižním mezinárodním festivalu "Janáčkovy Hukvaldy", 13 000 Kč

Krumlovští píšťci, X. bienále - Setkání flétnových souborů Boskovice, 10 000 Kč

Krumlovští píšťci, Carnevale Praha, 5 000 Kč

Městský pěvecký sbor Perchta Český Krumlov, MPS Perchta Č. Krumlov, 20 000 Kč

Městský pěvecký sbor Perchta Český Krumlov, Vánoční koncert duchovní hudby F. X. Brixí: České vánoční pastorely, J. Pavlica: Missa Brevis, 11 000 Kč

Musica Divina, Celoroční činnost pěveckého souboru Musica Divina 2012, 15 000 Kč

Nadační fond Festival komorní hudby Český Krumlov, 26. ročník Festival komorní hudby, 250 000 Kč

NAKLADATELSTVÍ RŮŽE s. r. o., Lenka a Vítek II. díl knihy pro děti, 5 000 Kč

Novák Václav, Rocková liga, 10 000 Kč

Občanské sdružení Kerala, Velikonoční karneval, 5 000 Kč

Sdružení rodičů a přátel českokrumlovského dětského sboru, Dětská krajina zpěvu 2012, 35 000 Kč

Sdružení rodičů a přátel českokrumlovského dětského sboru, Dětské sbory na soutěžích 2012, 22 000 Kč

Sdružení rodičů a přátel českokrumlovského dětského sboru, Koncerty dětských sborů v březnu, říjnu a prosinci 2012, 25 000 Kč

Smyčcový orchestr Český Krumlov, Vánoční mše J. J. Ryby, 10 000 Kč

PaedDr. Soukal Rudolf, Paměti šachové figury (knižní publikace), 10 000 Kč

Společnost pro zachování hořických pašijových her, Pašijové hry, Pivovarská zahrada 2012, 30 000 Kč

Umělecká beseda Český Krumlov, Živý Betlém 2012, 20 000 Kč

Umělecká beseda Český Krumlov, Koncert souboru Chairé "O Vánocích zpívám", 5 000 Kč

Vaněček Jan, Zpracování a vydání knihy s názvem Můj život s operou, s podtitulem Inge Švandová vzpomíná, 5 000 Kč

Základní umělecká škola Český Krumlov, Masopustní průvod 2012, 25 000 Kč

O přidělených dotacích z ostatních Programů podpory města Český Krumlov se dočtete v dalších číslech Novin nebo na webových stránkách

www.ckrumlov.cz/dotace.

Rallye Český Krumlov slaví čtyřicáté narozeniny!

Text Jindřich Kunc, ředitel Rallye Český Krumlov

Hluboko v minulém století, v roce 1971, si skupina motoristických nadšenců umanula, že uspořádá automobilový závod. Jeho princip tedy spočíval v tom, že posádka musela ujet s autem půlkilometrový rovný úsek v co nejkratším čase a ještě k tomu všemu zvládnout na konci rovinky zastavit pokud možno přesně na cílové čáře. Vítězem byl vyhlášen ten, kdo zdolal veškeré nástrahy této rovné trati co nejrychleji, ale zároveň zvládl supertěžký prvek brzdění co nejpřesněji. Součtem času a bodů za nejpřesnější přistání v cíli byl vyhlášen vítěz. První vítěz Rallye Český Krumlov. Následovala léta, která přes nesmělé začátky postupně posouvala Rallye Český Krumlov k soutěži, jež už svým charakterem rallye jako takovou připomínala. Nadšení členů místních autoklubů se časem změnilo v erudici, která postupem roků přes různé okresní, krajské a republikové přebory přetavila úsměvnou disciplínu na uznávaný podnik. Podnik, který se rozprostírá na území dvou okresů, jehož trať měří bezmála 600 km s rychlostními zkouškami po komunikacích

různých úrovní s délkou téměř 200 km, podnik, na jehož organizaci se podílí téměř tisícovka pořadatelů, podnik, jehož zázemí naráz zabere celé českobudějovické výstaviště, parkoviště v Jelení zahradě v Českém Krumlově, českokrumlovské gymnázium, kde je umístěn dispečink soutěže a celé ředitelství rallye, a dnes už i kompletní parkovací plochy pod sjezdovkami na Lipně. Podnik, jehož organizační úroveň bedlivě zaznamenávají pozorovatelé Mezinárodní automobilové federace FIA. Podnik, který má dnes podporu dotčených institucí, měst, městysů a obcí. Podnik, který zaujal místo mezi nejvýznamnějšími rallye v republice. Podnik, který byl za roky 2010 a 2011 vyhlášen pozorovateli Mezinárodní automobilové federace FIA jako nejlepší rallye v rámci Evropského poháru FIA. Podnik, jenž neodmyslitelně patří k regionu a který mu svým významem dělá reklamu daleko za jeho hranicemi. Podnik, který se díky nadšení několika generací automobilových fandů, kteří se na jeho pořádání za ty roky podíleli, letos dočkal

nádherného, čtyřicátého výročí. Dovolte mi, abych touto cestou poděkoval motoristickým nadšencům, pořadatelům, organizátorům a všem, kteří se jakoukoliv měrou přičinili na pořádání všech ročníků Rallye Český Krumlov. Za ty roky jich muselo být na tisíce. Tisíce lidí, kteří víceméně dobrovolně a bez nároku na jakýkoliv osobní profit postupnými krůčky s nadšením pro věc, skládali rok od roku mozaiku s názvem Rallye Český Krumlov. Mozaiku, na jejíž vrchol právě ukládáme čtyřicátou cihličku, která je jasně vidět daleko za hranicemi města, celého regionu, ale i za hranicemi naší republiky.

Dovolte mi, abych poděkoval všem partnerům, sponzorům, ale i městům, městysům a obcím na trase rallye, vlastníkům komunikací a pozemků, kteří jsou soutěží dotčeni, za jejich vstřícnost, ochotu a podporu při organizování jubilejní 40. Rallye Český Krumlov.

40. Rallye Český Krumlov se uskuteční ve dnech 25. – 26. května. Veškeré informace jsou na www.rallyekrumlov.cz.

Pozvánka na férovou snídani

Text Pavel Hausdorf, Vlasta Horáková

Již v loňském roce deklarovalo vedení města Český Krumlov podporu aktivitám fair trade (tzv. spravedlivého obchodu), jakožto účinné podpory chudých pěstitelů a řemeslníků z rozvojových zemí. Zároveň město usiluje o získání statutu fair trade města.

Na tyto aktivity navazuje spolupráce s Ekocentrem Šípek a společná organizace Férové snídane v Českém Krumlově. Jedná se o druhý ročník celorepublikového happeningu,

kteří koordinuje nevládní organizace NaZemi. V rámci prvního ročníku získala akce podporu 2 500 lidí na 41 místech republiky.

Snídaňový happening, který se koná u příležitosti Světového dne pro fair trade, proběhne letos také v Českém Krumlově, a to v sobotu 12. května 2012 od 10.00 do 13.00 hodin v městském parku.

Přijměte prosím naše pozvání a vezměte s sebou své přátele, rodinné příslušníky

a známé na příjemné setkání. Společně ochutnáme zakoupené (káva, čaj, čokoláda) či vlastnoručně vyrobené laskominy z fairtrádových surovin (slané či sladké pečivo) nebo lokální výrobky (sýry, med, zelenina). Na akci srdečně zve město Český Krumlov a Ekocentrum Šípek, které připravuje malou ochutnávku. Více informací na www.ckrumlov.cz/obcan, pod odkazem Zajímavosti – Férový Český Krumlov.

Cestování dětí do zahraničí po 26. červnu 2012

Text Václava Filipová, Eva Hrušková

V souvislosti s novelou zákona č. 329/1999 Sb., zákona o cestovních dokladech se od 1. července 2011 nemohou zapisovat děti do cestovních dokladů rodičů a musí mít svůj cestovní doklad. Z ustanovení novely dále vyplývá, že od 26. června 2012 musí mít všechny děti, i ty, které byly dříve zapsány v pasech rodičů, svůj cestovní doklad (e-pas), který jim umožní cestovat po celém světě, nebo mohou mít od 1. ledna 2012 vydán elektronický občanský průkaz (e-OP), který jim bude sloužit k cestování po Evropské unii. Platnost e-OP je u občanů mladších 15 let stejná jako e-pasu, tzn. 5 let.

K vydání e-pasu nebo e-OP je nutno vždy předložit rodný list dítěte, rodné listy a oddací list rodičů, občanský průkaz zákonného zástupce. Pokud již dítě vlastnilo cestovní doklad, předkládá se i tento doklad. V případě nutnosti vydání osvědčení o státním občanství, což posoudí pracovníci na městském úřadě přijímající žádosti o občanský průkaz nebo cestovní doklad, bude nutno zažádat o vydání „Osvědčení o státním občanství ČR“ (platí se správní poplatek 100 Kč). Oba výše uvedené doklady se vydávají ve lhůtě do 30 dnů, správní poplatek u e-OP je 50 Kč, e-pasu 100 Kč, k žádosti není nutné předkládat fotografii.

Nečekejte s pořízením cestovního dokladu na poslední chvíli před cestou do zahraničí, abyste nemuseli žádat o vydání pasu typu BLESK, který se ze zákona vydává ve lhůtě do 15 dnů od podání žádosti, doba platnosti je jen 6 měsíců a dítě platí správní poplatek ve výši 1 000 Kč. K žádosti o vydání tohoto cestovního dokladu je nutno předložit dvě fotografie.

Více informací na www.ckrumlov.cz/obcan.

Třídíme odpad – 3. díl – Recyklace odpadů

Text Vlasta Horáková

Milí čtenáři, velmi často se můžete setkat s otázkami, zda má třídění odpadů vůbec smysl, jestli se finančně vyplatí a podobně. Třídění odpadů je zásadním předpokladem pro jeho materiálové využití - recyklaci.

Hlavním účelem recyklace je úspora primárních surovin a úspora energií. Tato úspora je tedy ziskem, navíc ziskem globálním, neboť zahrnuje úspory emisí skleníkových plynů.

Pro jednodušší představu je možné použít následující příklad. Základní surovinou pro výrobu papíru je celulózové vlákno. Chceme-li vyrobit papír ze dřeva, je třeba vypěstovat strom, což trvá zhruba 80 let. Následně je třeba strom porazit a dopravit do zpracovatelského závodu. Tam se dřevo nastrouhá

a v horké lázni se za přítomnosti chemických látek vaří tak dlouho, dokud se z něj nezíská celulózové vlákno, použitelné na výrobu papíru. Zejména vaření dřeva je energeticky velmi náročné, a tedy i drahé. Druhou možností je výroba papíru ze starého, již použitého papíru. V tom případě je nutné papír sebrat, například do kontejnerů, z kontejnerů svézt, dotřídit a odvézt do papíren. Tam se papír v rozvlákňovači rozvlákní, a tak se získá celulózové vlákno, které se použije na výrobu nového papíru.

Na první pohled je zřejmé, že výroba papíru ze starého je energeticky i technologicky méně náročná, to znamená prospěšnější pro životní prostředí, a zároveň levnější.

Podobné je to i u ostatních druhů odpadů, které se v současné době třídí. Pro výrobu skla je třeba těžít sklářské písky, pro výrobu plastů ropu, pro výrobu kovů rudy, uhlí, vápenec. To vše jsou neobnovitelné zdroje a jejich těžba se výrazně projevuje zásadními změnami v krajině. Zpracování těchto surovin navíc vyžaduje velké množství energie, jež se většinou vyrábí v tepelných elektrárnách, které potřebují fosilní paliva... Je zřejmé, že recyklace dokáže velmi výrazně snížit dopady výroby celé řady materiálů na životní prostředí.

Nezapomeňte, důsledným tříděním odpadů lze snížit náklady na odpadové hospodářství.

... pokračování příště

Výběrová řízení, veřejné zakázky

Tajemník Městského úřadu Český Krumlov vyhláší výběrové řízení na obsazení pracovního místa úředníka: **referent public relations (tiskový mluvčí)**. Přihlášku s požadovanými přílohami mohou zájemci doručit **do 30. dubna 2012**.

Město Český Krumlov vyhlásilo výběrové řízení na pronájem **pozemků za účelem zajištění občerstvení a gastronomických služeb** při historických trzích na akcích pořádaných městem Český Krumlov v roce 2012, tj. na Slavnostech pětileté růže 22. - 24. června 2012 a Svatováclavských slavnostech 28. - 30. září 2012. Písemné přihlášky je možné zasílat **do 30. dubna 2012**.

Město Český Krumlov nabízí **recyklované kamenivo**. Prodej bude uskutečněn na popotávané zboží za minimální nabídkovou cenu 120 Kč/1 t + DPH. Písemné nabídky zasílejte nebo odevzdejte na podatelnu úřadu nejpozději **do 27. dubna 2012 do 12 hodin**.

Rada města Český Krumlov schválila výběrové řízení **na stavební práce, dodávky a služby v rámci projektu Revitalizace areálu klášterů Český Krumlov**. Předpokládaná hodnota zakázky je 179 752 772 Kč bez DPH. Předmětem plnění veřejné zakázky „Revitalizace areálu klášterů Český Krumlov - oprava a rekonstrukce areálu“ je celková oprava a rekonstrukce souborů historických objektů, které jsou nemovitými kulturními památkami, nacházejícími se na území městské památkové rezervace Český Krumlov, jež je zapsána na Seznamu světového kulturního a přírodního dědictví UNESCO. Nabídky je možno podávat nejpozději **do 17. května 2012 do 10.00 hodin**.

Plnění veřejné zakázky "Revitalizace areálu klášterů Český Krumlov - oprava a rekonstrukce areálu" je součástí realizační fáze projektu "Revitalizace areálu klášterů Český Krumlov", registrační číslo CZ.1.06/5.1.00/01.06132, který je realizován v rámci Integrovaného operačního programu, Oblasti intervence 5.1.

Blíže informace k výběrovým řízením najdete na www.ckrumlov.cz/obcan, pod odkazem Výběrová řízení, veřejné zakázky, e-aukce.

Tiráž

Noviny města Český Krumlov. Noviny jsou zdarma vydávány a distribuovány ve městě Český Krumlov. Vychází měsíčně s výjimkou července. Číslo 4/2012 vyšlo 20. dubna 2012, uzávěrka byla 5. dubna 2012. Evidenční číslo MK ČR E 14614. Vydavatel město Český Krumlov, náměstí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov, IČ 245836. Příští vydání 25. května 2012 s uzávěrkou 4. května 2012.

Odpovědný redaktor: Soňa Petráková, telefon 380 766 320, e-mail: noviny@ckrumlov.cz. Korektury: Lenka Nováková.

Grafická příprava: Dagmar Pešková.

Grafika programu Kouzelného Krumlova: Lenka Kohoutková.

Přispěli: Václava Filipová, Miroslav Hála, Pavel Hausdorf, Vlasta Horáková, Vladimíra Hovádová, Jaromír Hruška, Eva Hrušková, Martina Kněžková, Eliška Koričarová, Kateřina Krejčová, Jiří Kubovský, Jindřich Kunc, Jan Lippl, Jaroslava Löblová, Vendula Roučová, Petr Pešek, Soňa Petráková, Miroslav Reitinge, Kateřina Slavíková, Jaroslava Španillerovalá.

Foto: Lubor Mrázek, archiv Dům dětí a mládeže Český Krumlov.

KOUZELNÝ KRUMLOV

30. 4. - 1. 5. 2012

ČESKÝ KRUMLOV
EVROPEJSKÉ ODŘEDNÉ UMĚNÍ



*Jen v Českém Krumlově se můžete políbit
pod rozkvetlým stromem na náměstí lásky!*

PONDĚLÍ 30. 4. 2012

ZAHRADY PIVOVARU EGGENBERG

14.00 - 19.00 **DĚTSKÉ ODPOLEDNE** - Hry pro děti, soutěže, malování, žarodejnické ličení a další zábava. Moderuje Miroslav Valha.
KRUMLOVSKÝ VELETRH - Prezentace nabídky českokrumlovských nezávislých institucí, souborů, spolků, akcí, festivalů, projektů, škol.
ORIGINÁLNÍ FOCENÍ S MUSEEM FOTOATELIÉR SEIDEL - Pořídte si originální upomínku z Českého Krumlova. Fotoateliér Seidel pro vás připravil jedinečnou možnost pořídít si originální pohlednici s vaším portrétem vyhotoveným ve stylu fotografií našich babiček.

14.00 - 14.05 **ZAHÁJENÍ AKCE** - starosta města Dalibor Carda a místostarostka Jitka Zikmundová.

14.05 - 15.30 **FESTIVAL ZUŠ - 1. část**
V rámci odpoledne se představí jednotlivé obory českokrumlovské Základní umělecké školy.

15.45 - 16.40 **DIVADLO PRO DĚTI**
Divadélko Luk: O Budulínkovi.

16.45 **Společné zdobení máje a STAVĚNÍ MÁJE**
Účinkuje Folklórní soubor Růže Český Krumlov.

17.00 - 17.20 **VYSTOUPENÍ SOUBORŮ DDM**
V rámci odpoledne se představí obory českokrumlovského Domu dětí a mládeže: orientální tance, mažoretky, roztleskávačky a Tancovátko.

17.30 - 19.00 **FESTIVAL ZUŠ - 2. část**
V rámci druhé části přehlídky se představí mj. Dechový orchestr ZUŠ Český Krumlov a jeho hosti.

19.00 **ZAPÁLENÍ VATRY**
Po skončení odpolední části programu bude společně zažehnuta velká vatra. Na ohni si můžete opéct první jarní špekáček.

19.30 - 22.00 **HK BAND**
Večerní koncert českokrumlovské bigbeatové skupiny.

20.45 **PŘÍCHOD LAMPIÓNOVÉHO PRŮVODU**
Hraje Dechový orchestr ZUŠ Český Krumlov.

NÁMĚSTÍ SVORNOSTI

17.00 - 18.00 **BANDA SOCIALE MERATESE (Itálie)**
Promenádní koncert italského symfonického orchestru, který zavítá do Českého Krumlova na svém turné. Repertoár tvoří především díla Rossiniho, Verdiho, G. Millera a Q. Jonese.
20.30 **LAMPIÓNOVÝ PRŮVOD** - řazení průvodu od 20.15 h. Trasa: náměstí - Latrán - zahrady pivovaru Eggenberg. Průvod doprovodí Dechový orchestr ZUŠ Český Krumlov.

ÚTERÝ 1. 5. 2012

MÁJOVÉ ODPOLEDNE OTEVŘENÝCH MUZEÍ A GALERIÍ

REGIONÁLNÍ MUZEUM V ČESKÉM KRUMLOVĚ
(Horní ulice) 9.00 - 12.00, 12.30 - 17.00

- **ČESKÝ KRUMLOV OD PAMÁTKOVÉ REZERVACE K PAMÁTCE UNESCO.** Ve 13.00 hodin slavnostní zahájení nové výstavy. Expozice muzea po celý den přístupné zdarma.

GALERIE ČESKÉ KULTURY (Máselnice, 2. nádvoří zámku)
14.00 - 17.00
- **ČESKO-KRUMLOVSKÝ DESIGN** - den otevřených dveří, vstup zdarma.

MEZINÁRODNÍ GALERIE UMĚNÍ
(Václavské sklepy, 4. nádvoří zámku) 14.00 - 17.00
- **ČESKO-KRUMLOVSKÁ SURREALITA PODZEMNÍHO MĚSTA** - den otevřených dveří, vstup zdarma.

INTERNATIONAL ART STUDIO (Na Fortně) 10.00 - 24.00
- **DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ** s představením projektů "Krumlovské náměstíčko - Růžový dvorek", "Růžová cesta", možnost občerstvení, vstup zdarma.

MUSEUM FOTOATELIÉR SEIDEL (Linecká 272) 14.00 - 18.00
- **ZASTAVTE SE V MINULOSTI** - prohlídka muzea s 50% slevou ze vstupného. Poslední prohlídka v 17.00 hodin.

Změna programu vyhrazena!

www.ckrumlov.cz/kouzelnkykrumlov2012

INFOCENTRUM Český Krumlov, náměstí Svornosti 2, 381 01 Český Krumlov
tel.: +420 380 704 622-3, fax: +420 380 704 619, e-mail: info@ckrumlov.cz, www.ckrumlov.cz/info

VSTUPNÉ ZDARMA

Pořadatel:



Generální partneri akce:



Hlavní partneri:



Mediální partneri:



Partneri:

Agenitura českého keramického designu, Český svaz žen a Český červený kříž, Dům dětí a mládeže Český Krumlov, Lesy města Český Krumlov, Museum Fotoateliér Seidel, Regionální muzeum v Českém Krumlově, Služby města Český Krumlov, Základní umělecká škola v Českém Krumlově

